

Da: Maja Bajevic <majabajevic@yahoo.fr>
Oggetto: TR :Re :at spazio oberdan on nov. 6th
Data: 26 ottobre 2006 14:30:00 GMT+02:00
A: Patrizia Brusarosco <viafarini@viafarini.org>, Marta Tolomelli <marta.tolomelli@gmail.com>

Dear Patrizia,

I hope that you are doing fine and am looking forwards to see you very soon.
I am sending you the e-mail that I got from Antonella Gradellini, in response to me trying to find out who is supposed to be in charge of my tickets and hotel in Milano. I am a bit worried since I should arrive from Paris on the 2nd of November, and that is already very soon, and leave from Milano to Berlin on the 8th or 9th of November. And it took me some time just to find out who it should be that takes care of it. I am leaving on Monday the 30th for Paris and it would be great if I could have a ticket before I leave since in Paris I do not have a computer and can not print out the e-mail ticket.

On the other hand I have been following, as much as my Italian allows it, your correspondence with Marta. I hope we will find a way to arrange everything. We have been, Marta and I, in quite a peculiar, strange situation since we have been waiting for Gabi's decisions, she is the curator of the show after all, concerning the equipment, and on the other hand juggling in between the school and Viafarini and Gabi. Plus Marta has been following also all the questions from the students since Gabi was so busy with her show in spazio Oberdan and afterwards on trips. I hope you will still have some patience, Gabi is coming back on Saturday and many questions should find their answer then. I also wish it could have been done before but that is just how things stand now. We have got the confirmation of the budget from the school also very, very late but we have finally got it. The school can be slow at times but they always cover their obligations in the end.

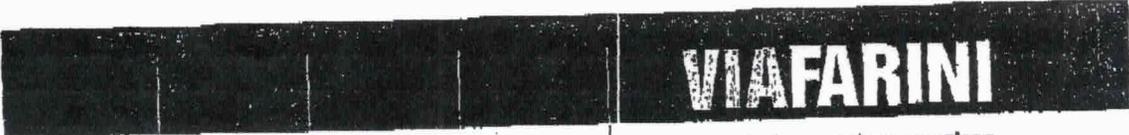
From my part, if I knew that Marta and I would be practically totally alone in all this I would have thought twice before organising it. In this sense I also feel a bit guilty of having started something that turns out to be so complicated for everyone involved. Towards Marta I find it particularly embarrassing since she is not at all paid for doing all this. But one always learns from experience.

Now we are in this situation, that started out of dreams and seems to be ending in nightmares – like the title of our show, quite ironically. I am literally having nightmares concerning this show like I did not have for a show of my own since a very, very long time.
But I still hope that we will manage to take this thing to an end. If it was not for the students I would have given up long time ago.
I can not wait to come to Milano and start working on it in situ and I also hope that we will, together, find all the solutions in the end,

Yours
Maja

----- Message transféré
De : Antonella Gradellini <a.gradellini@provincia.milano.it>
Société : Provincia di Milano
Date : Thu, 26 Oct 2006 10:12:52 +0200
À : Maja Bajevic <majabajevic@yahoo.fr>
Cc : Viafarini <viafarini@viafarini.org>
Objet : Re: Re :at spazio oberdan on nov. 6th

Dear Maja,
your flight and hotel reservation should be made by Association Viafarini as part of the organization of



Via Farini 35 20159 Milano
Tel. 02 66804473/69001524
Fax 02 66804473

Associazione per la promozione
della ricerca artistica

Come da accordi telefonici le invio fax con dati prenotazione.

Prenotazione stanza singola dal 2 al 9 novembre 2006, con convenzione per
Associazione Viafarini.
Cordiali saluti.

Giulia Brivio
Viafarini
Via C. Farini 35
I-20159 Milano
tel / fax +39 02 66804473
viafarini@viafarini.org
www.viafarini.org

Data 18/10/2006

Holiday Inn®

MILAN GARIBALDI STATION
Via Ugo Bassi, 1 A - 20159 MILANO
Tel. 02.6076801 - Fax 02.6680754
reservations@hilmilangaribaldi.com

**CONFERMIAMO
PRENOTAZIONE**

N° 11498

**BOOKING
CONFIRMED**

N°



VOLI MAJA BAJEVIC

Prenotazione confermata

Numero di
prenotazione:
EC1G47F

easyJet non emette biglietti, pertanto vi invitiamo a prendere nota dei seguenti dettagli. Per effettuare il check-in è sufficiente avere con sé il proprio passaporto (o un altro documento di identità valido, corredato di fotografia) e il numero di prenotazione.

Sig.a MAJA BAJEVIC viaggia sul volo:

Voli

Giovedì 02 Novembre

Check in opens Gio 02 Nov 09:00

Closes Gio 02 Nov 10:20

Parigi Orly (Terminal Sud) a Milano
Linate

volo 4297; part. Gio 02 Nov 11:00

arr. Gio 02 Nov 12:25



Un solo bagaglio da stiva per passeggero. I 1 passeggeri su questa prenotazione possono imbarcare unicamente un totale di 1 bagagli. Se ne sono necessari altri, aggiungi i relativi supplementi alla prenotazione. (€7.50 per bagaglio se prepagato online; €15.00 per bagaglio all'aeroporto)

Pagamenti

Giovedì 26 Ottobre	Carta Visa termina con 6593	€79.49
Totale pagato		€79.49

Comunicazione importante

Nessun biglietto. easyJet è una compagnia aerea che non emette biglietti. Confermiamo che la vostra prenotazione è stata accettata. Non c'è bisogno di contattarci prima della partenza per riconfermare gli estremi del volo.



Informazioni per il check-in. I banchi check-in aprono due ore prima dell'orario di partenza del volo e chiudono *inesorabilmente* 40 minuti prima dell'orario di decollo previsto. Se arrivate in ritardo, perderete il posto e non vi sarà riconosciuto alcun rimborso.



Passaporto e Carta di Identità. Per imbarcarsi su tutti i voli, compresi quelli nazionali, è indispensabile avere con sé un documento di identità valido, corredato di fotografia.



Fai le valigie in modo sicuro! Presta attenzione quando prepari i bagagli. Non è permesso il trasporto di beni pericolosi all'interno di essi, mentre altri articoli possono essere trasportati solo in alcune parti dell'aereo. Nuove misure di sicurezza nel Regno Unito e in altri aeroporti europei limitano inoltre severamente i beni trasportabili nel bagaglio a mano; tali limitazioni sono al momento soggette a cambiamento con breve preavviso, perciò ti invitiamo a controllare le informazioni più recenti sul nostro [aggiornamento online sui viaggi prima di partire](#).

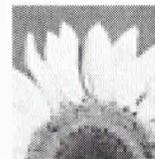
Bagaglio. Ciascun passeggero pagante può trasportare solamente un bagaglio a mano, di dimensioni non superiori a 55x40x20 cm, e un solo bagaglio standard da imbarcare al check-in, di peso non superiore a 20 kg. Saranno applicati **sovrapprezzi** in caso si eccedano queste limitazioni.



Il peso consentito per il bagaglio da stiva è 20 kg ed è permesso imbarcare gratuitamente un bagaglio di questo tipo per persona. I bagagli da stiva aggiuntivi possono essere trasportati pagando un supplemento di €7.50 per articolo per volo, se il pagamento viene effettuato in anticipo (€15.00 se effettuato all'aeroporto).

Antonella Travascio	Martedì pomeriggio	Foto
Michele Lamanna	Martedì pomeriggio	3 foto
Stefania Dal Mas	Martedì mattina	Video in proiettore P
Teresa Iannotta	Martedì	Monitor + dvd player
Francesco Bertelè	lunedì	Cavalletto, videocamera
Laura Pante		Monitor + dvd player Cd player + 2 casse
Chiaralice Rizzi		Monitor + dvd player
Maria Zanchi	Lunedì mattina	Trapano e stucco
Federica Tavian		Video in proiettore P
Alberto Tadiello	Martedì mattina	Disegni per terra
Alessandro Laita		2 monitor + 2 dvd player
David Barshaked	lunedì	Video in proiezione P
Mara Ambrozic		Testi
Ivana Hilj		Monitor + dvd
Paola Monasterolo	lunedì	5 foto
Giulia Gabrielli	martedì	Stampa su tessuto 100 x 100
Alice Vanzan	Martedì pomeriggio	2 dispenser
Roberta Bruzzechesse	Lunedì mattina	Monitor + dvd player
Marianna Liosi	martedì	Base tipo piedistallo
Stefania Filizola	Martedì	8 foto 30 x 40
Silvia Vatta	Martedì pomeriggio	Cd player + 2 casse
Nemanja Cvijanovic	martedì	Tv+ dvd player + casse
Roberta Lombardi	Lunedì mattina 12/15 Totale	Video in proiezione P 7 monitor 8 dvd player 2 cd player 6 casse 8 cuffie già presenti in Via Farini 1 videoproiettore 1 tv

Da: Viafarini <viafarini@viafarini.org>
Oggetto: **Re: noleggio monitor e DVD player**
Data: 18 ottobre 2006 16:54:49 GMT+02:00



In riferimento alla Vostra richiesta, con il presente messaggio siamo lieti di comunicarVi le nostre migliori quotazioni, circa il noleggio dei prodotti sotto specificati, per 15 giorni, alle seguenti condizioni :

- a) Monitor Video o TV da 21/25/28" a Euro 70,00 cad.
- b) DVD Player a Euro 35,00 cad.

I prezzi si intendono per tutto il periodo (15 giorni) al netto dell'Iva di legge.

Se con noi d'accordo favorite trasmetterci eventuali ordini a 1/2 fax, avendo cura di menzionare tutti i dati fiscali_anagrafici per la fatturazione.

Cordiali saluti

Domenico Cassetta

Comives Srl / Telerent Italia
Via Pellegrino Rossi,14
20161,Milano

Tel. 02.66.20.15.30
Fax 02.66.20.13.95

8 monitor

8 DVD player + 2 x CD = 11

6 casse

(1 tv) + mio DVD

1 computer

~~1 videoregistratore~~

~~1 videoregistratore~~

~~1 laptop~~

8 altre

culture @ zenonline.it

RINUNCIAMO A

1 monitor (forse 2?)

1 proiettore

1 dvd player (forse 2)

SERVONO

+ cuffie (8 in tutto)

Telerent Italia

Da: "Viafarini" <viafarini@viafarini.org>
A: "Telerent Italia" <info@telerent.it>
Data invio: venerdì 3 novembre 2006 11.57
Oggetto: Re: noleggio monitor e DVD player

ok confermo prezzi del noleggio

Viafarini
Via C. Farini 35
I-20159 Milano
tel / fax +39 02 66804473
viafarini@viafarini.org
www.viafarini.org

Il giorno 18/ott/06, alle ore 16:47, Telerent Italia ha scritto:

In riferimento alla Vostra richiesta, con il presente messaggio siamo lieti di comunicarVi le nostre migliori quotazioni, circa il noleggio dei prodotti sotto specificati, per 15 giorni, alle seguenti condizioni :

- a) Monitor Video o TV da 21/25/28" a Euro 70,00 cad.
b) DVD Player a Euro 35,00 cad.

I prezzi si intendono per tutto il periodo (15 giorni) al netto dell'Iva di legge.

Se con noi d'accordo favorite trasmetterci eventuali ordini a 1/2 fax, avendo cura di menzionare tutti i dati fiscali _anagrafici per la fatturazione.

Cordiali saluti

Domenico Cassetta

Comives Srl / Telerent Italia
Via Pellegrino Rossi, 14
20161, Milano

Tel. 02.66.20.15.30
Fax 02.66.20.13.95

----- Original Message -----

From: Viafarini
To: info@telerent.it
Sent: Wednesday, October 18, 2006 4:29 PM
Subject: noleggio monitor e DVD player

Come da accordi telefonici le invio per e-mail la richiesta di preventivo per il noleggio di:
1 monitor 21 pollici per 15 giorni.
1 dvd player per 15 giorni.

Dovremo noleggiare diversi televisori e lettori dvd ma al momento non sappiamo il numero esatto, chiediamo gentilmente di sapere il prezzo per ogni singolo articolo. Grazie.

Cordiali saluti
Giulia Brivio

Viafarini
Via C. Farini 35
I-20159 Milano
tel / fax +39 02 66804473
viafarini@viafarini.org
www.viafarini.org

Luca Gasotto
 900
 1150
 100

2150

Budget		
<i>For the exhibition "Dreams and Nightmares" In Viafarini 2nd November – 18th November 2006</i>	<i>IUAV / Laboratorio 02 / Professor Maja Bajevic Assistant Marta Tolomelli</i>	<i>A cura di Gabi Scardi</i>
To be paid to Viafarini		
Viafarini	Administration/space/ 3 DVD players/ 2 projectors/ Invitation cards printing and posting	900 euros
Gabi Scardi	Curating	500 500 euros
Renting of 15 monitors	15 days	800 euros
17 DVD players	3 DVD players – Viafarini 6 DVD players – students 8 DVD players – to rent	350 euros
Installation/production	Transport/printing of photos/framing/other materials	900 euros 550
Opening		100 euros
Total		3550
Travel expenses		
Travel for Maja Bajevic	Berlin-Milano-Berlin	150 euros
Expenses Maja Bajevic	Organization	150 euros
Expenses Marta Tollomeli	Organization	400 euros
Travel for the students	Venice-Milano-Venice (45 euros x 23 students)	(1035 euros -20%) 828 euros
Returning of works	-Travel by car Venice- Milano-Venice Mara Ambrozic -Night in hotel for two persons	200 euros
Total		1728
Grand Total		5278 euros

monitor m...

IUAU

Vie

viof?

viof?

Creef

150

viof

28" monitor m.15

2 sett in one
Eun 60/70

15 DVD players

Dreams and Hight mazes
The Class of Meja Bajenc
a cure du Jebi Scard

inuk 400

Viepen 1000

Jebis 1500

~~Adeo 1000~~

monitor 1000

DVD player 700

4700

Trup (45 x 23 = 1035

6000

Da: "Marta Tolomelli" <marta.tolomelli@gmail.com>
Oggetto: **Re: C.A. Patrizia Brusarosco**
Data: 24 ottobre 2007 13:55:39 GMT+02:00
A: viafarini <viafarini@viafarini.org>

Cara Patrizia,

ho riguardato nuovamente la fotocopia che ti avevo inviato ieri sera (non l'avevo con me quando ti ho mandato la mail) con maggiore attenzione e concordo pienamente. Anche io a distanza di tempo ho fatto un po' di confusione, ma a questo punto tutto torna. concordo con i tuoi dettagli. Penso che gli studenti capiranno molto bene e non avranno problemi; si sono dimostrati molto più comprensivi di quanto non mi aspettassi.

Per il bonifico va bene, non mi ricordo se ti ho inviato i dati dell'Iban, visto che ora sono indispensabili. Le coordinate bancarie sono:

cc. 13108436

Intestato a Marta Tolomelli, Banco Posta filiale di Castel Maggiore

CIN: W ABI: 07601 CAB: 02400 BIC: BPPIITRRXXX Check: 56 Paese: IT

Grazie ancora di tutto.
Un caro saluto,
Marta

700 €

rimborso costi
arrivato IUAV

Il 24/10/07, **viafarini** <viafarini@viafarini.org> ha scritto:

Cara Marta,

il tutto più o meno funziona, salvo che i 300 E per Maja non erano inclusi nei 2150 spettanti a Viafarini: 2150, come puoi vedere dal budget che entrambe abbiamo in fotocopia in alto a destra (....) risulta dalla somma di

- E 900 stampa e spedizioni inviti; DVD e proiettori; amministrazione spazio
- E 1150 dato dalla somma di
 - E 800 renting 15 monitors (diventati poi E 910,00)
 - E 350 17 DVD palyers
- E 100 opening

Mi dispiace scendere in tanti dettagli, tuttavia un anno dopo tutto diventa più complicato. Noi avevamo già chiuso il bilancio,

Per non farla lunga, se sottraiamo da E 990 risultanti dai tuoi conti Gli E 300 già dati a Maja, io ti bonifico E 700. Dai un pò meno rimborsi ai ragazzi, che in fondo sono coloro che hanno beneficiato di tutta questa immane fatica.....

Cosa ne dici?

Un caro saluto,

patrizia

Il giorno 23/ott/07, alle ore 17:13, Marta Tolomelli ha scritto:

Cara Patrizia,

grazie per la mail e le precisazioni. Mi sono andata a rivedere tutta la documentazione e a anche le vecchie mails; anche a me risulta che hai già pagato viaggio e spese per 300€ a Maja, inclusi in quei 2150 € spettati alla vostra galleria; Care Of ha invece fatturato direttamente allo IUAV. I restanti 400€ a me, 500